



Der Nasenirrigator funktioniert nicht
Überprüfen Sie, ob die Schläuche verbunden sind.
Überprüfen Sie, ob die Lösung korrekt in den Flüssigkeitbehälter (5) eingefüllt wurde.
Überprüfen Sie, ob die Dose richtig aufgesetzt ist.
Überprüfen Sie, ob der Auslösenknopf ganz hinuntergedrückt wurde.

FR Français

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté notre Laveur Nasal NW1 qui est un irrigateur nasal spécialement conçu pour rincer et traiter les cavités nasales et le rhinopharynx chez les adultes et les enfants avec des solutions salines ou des solutions médicamenteuses pour la thérapie par aérosol. L'appareil peut être utilisé dans les soins de santé à domicile et à l'hôpital.

Comment ça marche ?

Le Laveur Nasal NW1 connecté à des nébuliseurs Rossmax, nébulise une solution aqueuse pour rincer les cavités nasales en appuyant sur le bouton sur la poignée ergonomique pour activer la nébulisation et recueillir les solutions de retour. Il peut être utilisé avec des solutions salines (solutions isotoniques et hypertonicas, eau chaude) ou des solutions médicamenteuses pour la thérapie par aérosol. Le corps de la rondelle nasale comporte deux chambres adjacentes, à l'intérieur de l'une pour maintenir la solution à nébuliser et l'autre pour recueillir la solution de retour. Au sommet de la rondelle nasale est inséré l'adaptateur nasal avec embout de silicone qui vient avec 3 tailles différentes, en fonction de la taille de la narine de l'utilisateur.

VEUILLER lire attentivement ces instructions pour une utilisation correcte de l'irrigateur nasal et assurez-vous de conserver ce manuel d'instructions pour référence ultérieure.

Avertissement

1. Ceci est un dispositif médical. Si l'appareil est utilisé pour le rinçage thérapeutique, l'administration du médicament doit être prescrite ou recommandée par votre médecin, en respectant le type de médicament, les doses et la durée du traitement indiqués.

2. Contamination microbienne: l'utilisation personnelle d'un irrigateur nasal est recommandée afin de prévenir tout risque d'infection contagieuse.

3. Interactions: les matériaux utilisés ont subi des tests de biocompatibilité (ISO 10993-5 et ISO 10993-10) en conformité avec les exigences essentielles définies dans la directive européenne sur les dispositifs médicaux 93/42/EEC modifiée par 2007/47/CE.

4. Veuillez vous référer au manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil. Il est important que les patients lisent et comprennent l'information avant l'utilisation.

5. Les nébuliseurs à piston Rossmax sont fortement recommandés pour obtenir des performances optimales.

6. Rossmax le laveur Nasal NW1 doit être utilisé avec une solution saline physiologique. "L'eau du robinet" n'est pas recommandée.

7. Si vous souhaitez vérifier l'efficacité de l'appareil pour une utilisation correcte lors de la thérapie, veuillez consulter la position « OFF » et que l'appareil a été débranché de la source d'alimentation avant le nettoyage.

8. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation du nébuliseur a été tourné à la position « OFF » et que l'appareil a été débranché de la source d'alimentation avant le nettoyage.

9. Les enfants et personnes handicapées doivent toujours utiliser l'irrigateur nasal sous la surveillance stricte d'un adulte qui a lu ce manuel.

10. N'utilisez pas l'irrigateur nasal avec un appareil pneumatique lorsque vous prenez un bain ou une douche.

11. La rondelle nasale devrait être remplacée après 6 mois d'utilisation.

12. N'ajoutez pas plus de 20 ml de solutions salines à la chambre à fluide.

13. Effectuez les procédures de nettoyage après chaque application pour une hygiène maximale afin d'éviter les infections croisées et pour prolonger la durée de vie de l'appareil.

14. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation du nébuliseur a été tourné à la position « OFF » et que l'appareil a été débranché de la source d'alimentation avant le nettoyage.

15. N'introduisez aucun objet dans le connecteur nasal du tube de laveuse.

16. N'utilisez aucun objet pour nettoyer et / ou détacher l'appareil afin d'éviter tout dommage.

17. Ne entrez pas l'appareil pendant son utilisation.

18. N'utilisez pas la tubule et / ou l'adaptateur secteur / le cordon d'alimentation à d'autres fins que celles spécifiées, car elles peuvent entraîner un risque de strangulation.

19. Ne placez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, dans des conditions de température ou d'humidité élevées.

A Identification du produit

1. Adaptateur nasal avec embout en silicone (S/M/L); 2. Couvercle supérieur; 3. Séparateur; 4. Buse; 5. Chambre de fluide / nébulisation (Max. 20 ml/c.c.); 6. Retourne la chambre de collecte de liquide; 7. Corps de rondelle ergonomique; 8. Tube d'air au nébuliseur (non inclus dans le paquet); 9. Connecteur de tube rondelle nasal; 10. Bouton de déclenchement.

Manuel d'utilisation

Avant chaque utilisation, lavez-vous soigneusement les mains et nettoyez l'irrigateur nasal comme indiqué dans le „Désinfection et Défection“. Pendant l'application, il est recommandé d'être protégé de façon adéquate contre l'égouttement du nez.

B Assembler votre rondelle nasale

1. Choisissez l'adaptateur nasal avec l'approprié embout en silicone (S / M / L) qui correspond à la taille de vos narines et insérez-le dans le couvercle supérieur.

2. Insérez la buse dans la tige centrale de la unité et assurez-vous que la buse est correctement mise en place.

3. Versez la solution (10 ~ 15ml, max. 20 ml/c.c.) dans la chambre à fluide interne. Vous devez Toujours utiliser une solution fraîche chaque fois que vous utilisez l'appareil.

4. Remettez le séparateur et le couvercle supérieur.

5. Connectez une extrémité du tube d'air à l'adaptateur nasal et l'autre extrémité au connecteur de tube de la chambre de lavage nasale.

6. Assurez-vous que toutes les parties sont correctement assemblées.

7. Branchez le nébuliseur à une prise électrique et mettez le nébuliseur en marche en appuyant sur l'interrupteur de la position « I » (ON). (Pour favor leas las instrucciones del nebulizador).

C Commentant votre rondelle nasale

1. Nasen Adapter mit Silikon Spitze (S/M/L); 2. Kappe; 3. Distanzstück; 4. Düse; 5. Flüssigkeits-/Vemeble Behälter (Max. 20 ml/c.c.); 6. Rückflüssigkeiten Sammelbehälter; 7. Elektrische Spülmaschine/Gehäuse; 8. Luftröhre zum Vemebler (nicht im Paket enthalten); 9. Nasenspüler Schlauch Verbindung; 10. Auslöseneck.

D Identification de la rondelle nasale

1. Lancez l'irrigateur nasal en maintenant enfoncé le bouton de déclenchement tout en inspirant et relâchez-le avant d'expirer. À ce stade, pour aider à expulser le mucus, soufflez doucement à travers la narine droite ou de l'autre narine.

2. Répétez les étapes ci-dessus pour l'autre narine, en essayant de répartir uniformément la solution entre les deux narines. Interrompez la nébulisation pour vous moucher si nécessaire.

3. En cas d'utilisation sur des enfants ou des personnes handicapées, ou en cas de problèmes de coordination des différentes étapes décrites 3, il est recommandé d'exécuter l'application en alternant les narines environ 20 secondes chacune, en faisant une pause pour expulser le mucus.

4. Si l'appareil est utilisé pour le rinçage thérapeutique, il est recommandé de se lever le nez avec une solution saline avant d'administrer des traitements par aérosol. Cela aider à obtenir une distribution plus efficace de la médication dans la muqueuse nasale.

5. Après l'application, effectuez le nébuliseur et effectuez les opérations de nettoyage décrites dans le paragraphe "Désinfection".

6. Désinfectez et rinsez chaque partie avec de l'eau propre et chaude (environ 40 °C) avec un liquide vaisselle doux (non abrasif). Après le nettoyage, laissez les pièces sécher dans un environnement doux et propre.

7. Placez l'appareil dans l'emballage et fermez-le.

8. Lors de la désinfection de l'appareil, il est recommandé d'appliquer une solution saline avant d'administrer des traitements par aérosol. Cela aider à obtenir une distribution plus efficace de la médication dans la muqueuse nasale.

9. Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement insérées et connectées entre elles.

10. Branchez le nébuliseur à une prise électrique et débranchez l'adaptateur nasal dans la narine.

11. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation de l'appareil est bien débranché.

12. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

13. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

14. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

15. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

16. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

17. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

18. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

19. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

20. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

21. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

22. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

23. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

24. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

25. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

26. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

27. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

28. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

29. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

30. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

31. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

32. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

33. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

34. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

35. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

36. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

37. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

38. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

39. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

40. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

41. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

42. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

43. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

44. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

45. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

46. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

47. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

48. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

49. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

50. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

51. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

52. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

53. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

54. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

55. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

56. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

57. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

58. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

59. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

60. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

61. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

62. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

63. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.

64. Assurez-vous que l'adaptateur nasal est correctement inséré et connecté à la narine.